

# G4G: Raiffeisen Kosovë

Lokacioni:  
Kosovë

Projekti numër:  
54768

Sektori i biznesit:  
Institucione financiare

Lloji i njoftimi:  
Privat

Kategoria mjedisore:  
FI

Data e aprovimit:  
15 nëntor 2023

Statusi:  
**Nënshkruar**

Data e shpalosjes së DPP në anglisht:  
26 dhjetor 2023

*Siç lejohet nga paragrafi 2.6 i Seksionit III të Politikës për Qasje në Informacion, shpalosja e këtij DPP-je u shty në përputhje me paragrafin 1.4.4 të Direktivës për Qasje në Informacion.*

## Përshkrimi i projektit

Ofrimi i deri në 20 milionë euro të një Garancie të pafinancuar për Rritje (G4G) në favor të Raiffeisen Bank Kosovo Sh.A. (RBKO), një shoqëri aksionare e themeluar në Kosovë. Garancia do të ketë një afat fillestar prej tre vjetësh.

## Objektivat e Projektit

Garancia mbulon riskun e mospagesës së obligacioneve të përzgjedhura të qeverisë së Kosovës të mbajtura nga RBKO, duke i mundësuar klientit të japë nën-hua të reja për huamarrësit e sektorit privat në shumëfishin e shumës së garantuar. Të paktën 20% e shumës së garantuar do të alokohet për nën-projekte të pranueshme për Tranzicionin e Ekonomisë së Gjelbër (GET).

## Ndikimi i Tranzicionit

Poentimi ETI: 63

Ndikimi i pritshëm i tranzicionit të projektit rrjedh nga cilësitë e tranzicionit rezilient dhe konkurrues. G4G do të çlirojë kapacitetin e peshës së riskut dhe do ta ridrejtojë në përdorim produktiv në ekonominë reale nëpërmjet huazimit të ri për NMVM-të.

## Informata për Klientin

RAIFFEISEN BANK NË KOSOVË SH.A.

RBKO është klient ekzistues i BERZH-it dhe banka më e madhe në Kosovë me bazë të aseteve prej 1.4 miliardë eurosh dhe portofol të huave prej 900 milionë eurosh, që përfaqëson rreth 20% të tregut sipas gjithsej aseteve dhe huave neto në fund të qershorit 2023. RBKO ofron një gamë gjithëpërfshirëse të produkteve për individët, NMVM-të dhe korporatat, me një rrjet prej 36 degësh në Kosovë dhe më shumë se 900 të punësuar.

RBKO është degë në pronësi të plotë të Raiffeisen Bank International AG (RBI) nëpërmjet kompanisë holding Raiffeisen SEE Region Holding GmbH, Austri.

## Përmbledhja e Financimit të BERZH-it

20,000,000.00 EURO

## Gjithsej Kosto të Projektit

20,000,000.00 EURO

## Shtueshmëria

Shtueshmëria arrihet bazuar në strukturën inovative të financimit që nuk është e disponueshme nga akterët e tjerë në treg dhe instrumentit me vëllim të madh që plotëson një hendek financimi në treg.

## Përmbledhja Mjedisore dhe Sociale

Kategoria FI (PMS 2019). RBKO është klient ekzistues dhe Raporti i Vjetor për MS për vitin 2022 demonstroi përmirësim të performancës mjedisore dhe sociale, duke qenë kështu në pajtueshmëri me kërkesat relevante të performancës nga ana e Bankës. RBKO-së do t'i kërkohet të vazhdojë të zbatojë procedurën e menaxhimit të riskut mjedisor dhe social për huatë për korporata, huatë për NMV dhe mikro, si dhe si dhe të jetë në pajtueshmëri me Kërkesat e Performancës (KP-të) 2, 4 dhe 9 të BERZH-it, duke përfshirë respektimin e Listës së BERZH-it për Përrjashtimet për MS dhe Listës së Referimeve të prezantuar me PMS 2019, si dhe të dorëzojë në Bankë raporte vjetore për MS. Nën-huamarrësve të financuar nëpërmjet RBKO-së do t'u kërkohet të jenë në pajtueshmëri me kërkesat kombëtare të mjedisit, shëndetit, sigurisë dhe punës (MSHSP).

## Bashkëpunimi Teknik dhe Financimi me Grante

Asnjë.

## Informatat e Kontaktit të Kompanisë

Zana Dauti Roka  
zana.dauti@raiffeisen-kosovo.com  
+383 48 199 274  
www.raiffeisen-kosovo.com  
Rr. Robert Doll 99, Prishtinë 10000, Kosovë

## Përditësimi i fundit i DPP-së

26 dhjetor 2023

## Ndikimi në Tranzicion

Për informacion të mëtejshëm lidhur me qasjen e BERZH ndaj matjes së ndikimit në tranzicion mund të lexoni [këtu](#).

## Mundësitë e biznesit

Për mundësitë për biznes ose prokurim, kontaktoni shoqërinë kliente.

Për mundësi biznesi me BERZH (që nuk lidhen me prokurimin) kontaktoni:

Tel: +44 20 7338 7168

Email: [projectenquiries@ebrd.com](mailto:projectenquiries@ebrd.com)

Për projektet në sektorin shtetëror, vizitoni [Prokurimet e BERZH](#):

Tel: +44 20 7338 6794

Email: [procurement@ebrd.com](mailto:procurement@ebrd.com)

## Pyetje të përgjithshme

Mund të bëni pyetje specifike duke përdorur [Formularin e pyetjeve të BERZH-it](#).

## Politika Mjedisore dhe Sociale (PMS)

[PMS](#) dhe Kriteret e Performancës (PR) përcaktojnë mënyrën se si BERZH zbaton angazhimin e saj për promovimin e “zhvillimit të shëndetshëm dhe të qëndrueshëm mjedisor”. PMS dhe PR përfshijnë dispozita specifike në mënyrë që klientët të veprojnë në përputhje me kërkesat e zbatueshme të legjislacionit kombëtar për informacionin dhe këshillimin publik, si dhe të ngrenë mekanizmat e ankimit për të adresuar dhe lehtësuar zgjidhjen e shqetësimeve dhe ankesave të palëve të interesit,

veçanërisht sa i përket përgjegjësisë mjedisore dhe sociale të klientit dhe projektit. Në raport të drejtë me natyrën dhe shkallën e riskut dhe ndikimit mjedisor dhe social të projektit, BERZH i kërkon klientëve të publikojnë gjithashtu informacion, sipas rastit, mbi risqet dhe ndikimet e projektit ose të kryejnë këshillime gjithëpërfshirëse me palët e interesit dhe të marrin në konsideratë e t'i përgjigjen reagimit të tyre.

Më shumë informacion mbi praktikën e BERZH në këtë aspekt jepet në [PMS](#).

## Integriteti dhe Përputhshmëria

Zyra e Krye Oficerit të Përputhshmërisë (OCCO) së BERZH promovon qeverisjen e mirë dhe siguron zbatimin e standardeve më të larta të integritetit në të gjitha veprimtaritë e Bankës, në përputhje me praktikën më të mira ndërkombëtare. Të gjithë klientëve e Bankës duhet t'u nënshtrohen kontrolleve të integritetit për t'u siguruar që projektet nuk paraqesin rrisqe të papranueshme integriteti apo reputacioni për Bankën. Banka beson se identifikimi dhe zgjidhja e problematikave gjatë fazave të vlerësimit për miratimin e projektit, është mënyra më efektive për të siguruar integritetin e transaksioneve të Bankës. OCCO luan rol kyç në këto përpjekje mbrojtëse dhe gjithashtu ndihmon me monitorimin e rreziqeve ndaj integritetit në fazën e pas investimit në projekt.

OCCO është gjithashtu përgjegjëse për verifikimin e akuzave për mashtrim, korrupsion dhe shkelje në projektet e financuara nga BERZH Kushdo, qoftë pjesë apo jo e Bankës, që ka dyshime për praktikën mashtrimi apo korruptive duhet të paraqesë një raportim me shkrim në adresë të Krye Oficerit të Përputhshmërisë përmes postës elektronike tek [compliance@ebrd.com](mailto:compliance@ebrd.com). Të gjitha çështjet e raportuara do të ndiqen nga OCCO. Të gjitha raportimet, përfshirë ato anonime, do të shqyrtohen. Raportimet mund të bëhen në çfarëdolloj gjuhe të Bankës apo të vendeve ku Banka vepron. Informacioni i dhënë duhet të jepet në mirëbesim.

## Politika e Qasjes në Informacion (PQI)

PQI përcakton mënyrën se si BERZH e shpalos informacionin dhe këshillohet me grupet e interesit për të nxitur ndërgjegjësimin dhe të kuptuarit më të mirë të strategjive, politikave dhe operacioneve të veta pas hyrjes në fuqi të saj më 1 janar 2020. Ju lutemi vizitoni faqen e [Politikës së Qasjes në Informacion](#) për t'u informuar mbi informacionin e disponueshëm në faqen e BERZH.

Kërkesat për informacion të veçantë mund të bëhen duke [përdorur Formularin e pyetjeve të BERZH](#).

# Mekanizmi i Pavarur për Përgjegjësinë ndaj Projektit (MPPP)

Nëse përpjekjet për të trajtuar shqetësimet mjedisore, sociale, apo të bërjes publike me Klientin apo Bankën nuk kanë rezultat (p.sh., përmes mekanizmit të ankimit në nivel projekti të Klientit, ose përmes kontaktit të drejtpërdrejtë me ekipin drejtues të Bankës) individët dhe organizatat mund t'i trajtojnë shqetësimet e tyre përmes Mekanizmit të Pavarur për Përgjegjësinë ndaj Projektit (MPPP) të BERZH .

MPPP shqyrton në mënyrë të pavarur problematikat e Projektit që mendohet se kanë (ose mund të shkaktojnë) dëme. Qëllimi i mekanizmit është të: mbështesë dialogun midis palëve të interesit të Projektit për të zgjidhur problematikat mjedisore, sociale dhe të publikimit të informacionit; të përcaktojë nëse Banka vepron në përputhje me [Politikën Mjedisore dhe Sociale](#) apo dispozitat specifike për Projektin të [Politikës së Qasjes në Informacion](#); dhe nëse gjen zbatim të trajtojë çdo devijim nga këto politika, duke parandaluar kështu edhe cdo devijim apo mospërputhje nga ana e Bankës në të ardhmen.

Ju lutem vizitoni faqen e webit për [Mekanizmin e Pavarur për Përgjegjësinë ndaj Projektit](#) për të mësuar më shumë mbi MPPP dhe misionin e tij; si dhe për të [dërguar një kërkesë](#) për rishikim; ose për të kontaktuar MPPP përmes emailit [ipam@ebrd.com](mailto:ipam@ebrd.com) për më shumë informacion dhe udhëzime mbi mekanizmin dhe dërgimin e kërkesave.